

# ZMLUVA O DIELO

č. R – 13414/2011, sp. 1602/2011/FEE KU

uzatvorená v zmysle ustanovení § 536 a nasl. Obchodného zákonníka  
č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov, zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách  
v znení neskorších predpisov a zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení  
neskorších zmien a doplnkov, medzi zmluvnými stranami:

---

## I.

### ZMLUVNÉ STRANY

<b>Objednávateľ:</b>	<b>Technická univerzita vo Zvolene</b>
<b>Sídlo:</b>	T.G. Masaryka 24 960 53 Zvolen
<b>Štatutárny orgán:</b>	prof. Ing. Ján Tuček, CSc., rektor
<b>Osoba zodpovedná za plnenie zmluvy:</b>	prof. RNDr. Ladislav Miklós, DrSc., zodpovedný riešiteľ projektu
<b>Bankové spojenie:</b>	
<b>Číslo účtu:</b>	
<b>IČO:</b>	00 397 440
<b>IČ DPH:</b>	SK 202 047 4808
<b>Registrácia:</b>	Zriadená zák. č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách v znení neskorších predpisov

a

<b>Zhotoviteľ:</b>	<b>ESPRIT spol. s r.o.</b>
	Pletárska 2 969 01 Banská Štiavnica
<b>Štatutárny orgán:</b>	RNDr. Dalibor Maďar, konateľ
<b>Bankové spojenie:</b>	
<b>Číslo účtu:</b>	
<b>IČO:</b>	31 563 538
<b>DIČ:</b>	2020478119
<b>IČ DPH:</b>	SK2020478119
<b>Registrácia:</b>	Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica Oddiel: Sro, Vložka číslo: 421/S

## Čl. 1

### PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je redakčné spracovanie a vydanie 4 (slovom: štyroch)  
publikácií charakteru monografií a učebníc, menovite:
- Integrovaný manažment krajiny. Inštitucionálne nástroje
  - Krajinnno-ekologické plánovanie LANDEP

- Priestorové vzťahy v krajine
- Biotické komplexy pre environmentálny manažment

pre **projekt KEGA č. 410-010 TUZVO-4/2010** Koncepcia a didaktické zabezpečenie nového študijného programu "Riadenie životného prostredia" pre I., II. a III. st. vysokoškolského vzdelávania na Fakulte ekológie a environmentalistiky TU vo Zvolene.

1.2 Redakčné spracovanie predstavuje:

- redakčnú úpravu textov v slovenskom jazyku + abstraktu v angličtine,
- **spracovanie mapových podkladov** z modelových území (modelové územia z povodia Ipľa) z originálnych datových báz v GIS do formátu vhodnej na publikáciu podľa pokynov autorov, spolu 25 máp (hlavná časť dodávky služieb),
- spracovanie kartogramov, grafov a obrázkov vo farebnom prevedení do formátu vhodného na publikáciu podľa pokynov autorov, spolu 35 obrázkov.

1.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť pri dodržaní všeobecne záväzných právnych predpisov a v súlade s požiadavkami objednávateľa.

1.4. Objednávateľ sa zaväzuje dielo zhotovené v súlade s touto zmluvou prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi za dielo dohodnutú cenu podľa platobných podmienok dohodnutých v tejto zmluve a poskytnúť zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť.

## Čl. 2

### DODACIE PODMIENKY

2.1 Publikácie budú po redakčnom spracovaní zhotoviteľom predložené objednávateľovi na posúdenie.

2.2 Prípadné pripomienky objednávateľa budú zhotoviteľom zapracované do jednotlivých publikácií.

2.3 Objednávateľ si vyhradzuje právo okamžite zastaviť práce na predmetnej štúdii s tým, že predmetom fakturácie ku dňu zastavenia prác bude úhrada rozpracovanosti k termínu zastavenia prác.

## Čl. 3

### DOBA PLNENIA A MIESTO PLNENIA

3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje dielo dokončiť a odovzdať objednávateľovi **do 13.12.2011.**

3.2. Miestom plnenia je: Technická univerzita vo Zvolene, T.G. Masaryka č. 24, Fakulta ekológie a environmentalistiky, Katedra UNESCO.

#### Čl. 4 CENA DIELA

4.1 Cena vykonaných prác za podmienok dojednaných v tejto zmluve je dohodnutá podľa zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších zmien a doplnkov, a to vo výške **6 650,- EUR bez DPH.** (slovom: šesťtisícšesťstopäťdesiat EUR bez DPH). Na túto cenu bude uplatnená DPH vo výške 20 % , tj. 1 330,- EUR. Celková cena predstavuje **7 980,- EUR vrátane DPH.**

#### Čl. 5 PLATOBNÉ PODMIENKY

5.1 Právo na vystavenie faktúry vzniká zhotoviteľovi dňom podpísania preberacieho protokolu o vykonaných prácach. Protokol bude obsahovať špecifikáciu vykonaných prác na úlohe a ich finančné ohodnotenie. Protokol bude priložený k faktúre.

5.2 Splatnosť všetkých faktúr je 14 dní odo dňa ich vystavenia.

5.3 Ak z akýchkoľvek dôvodov dôjde zo strany objednávateľa k prerušeniu alebo zastaveniu prác na predmetnej štúdii, objednávateľ je povinný zaplatiť zhotoviteľovi cenu zodpovedajúcu rozpracovanosti k termínu prerušenia alebo zastavenia prác na základe faktúry, ktorej právo na vystavenie vzniká zhotoviteľovi dňom podpísania preberacieho protokolu o vykonaných prácach ku dňu prerušenia alebo zastavenia prác objednávateľom.

5.4 Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších zmien a doplnkov.

5.5 Objednávateľ je oprávnený namietat' vecnú aj formálnu správnosť fakturácie zhotoviteľa.

5.6 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti daňového dokladu, objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru zhotoviteľovi na doplnenie, prípadne prepracovanie s uvedením nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť, pričom na prepracovanej faktúre bude vyznačená nová lehota splatnosti, ktorá začne plynúť odznovu.

#### Čl. 6 PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Objednávateľ:

a) má právo na kontrolu plnenia tejto zmluvy za účasti zhotoviteľa,

b) má právo spolupôsobenia vo forme včasného poskytnutia potrebných podkladov, interných technických rád alebo inou dohodnutou formou v priebehu riešenia predmetu zmluvy.

2. Zhotoviteľ:

- a) je povinný pre účely kontroly poskytnúť objednávateľovi potrebné informácie,
- b) sa zaväzuje poskytnúť služby, ktoré sú predmetom diela, kvalitne, na vlastnú zodpovednosť a v súlade s podmienkami tejto zmluvy,
- c) ak zhotoviteľ zistí skryté prekážky znemožňujúce mu pokračovanie v prácach na diele, je povinný bezodkladne to oznámiť objednávateľovi.

## **Čl. 7 ZMLUVNÉ POKUTY**

1. Pre prípad nesplnenia zmluvného záväzku má oprávnená strana právo účtovať strane povinnej nasledovné zmluvné pokuty:

- a) za nesplnenie termínu odovzdania predmetu diela podľa čl. III bodu 3.1. má právo objednávateľ účtovať zhotoviteľovi za každý začatý deň omeškania zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny diela podľa čl. 4, bodu 4.1. zmluvy,
- b) za omeškanie s úhradou faktúry podľa čl. 5 bodu 5.2. tejto zmluvy má právo zhotoviteľ účtovať objednávateľovi za každý začatý deň omeškania zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej čiastky.

2. Medzi zmluvnými stranami bolo dohodnuté, že v prípade porušenia dojednaných zmluvných podmienok niektorou zo zmluvných strán, ak strana, ktorá zmluvu poruší, napriek písomnému upozorneniu oprávnenej strany nápravu do 10 dní od upozornenia neprevedie, môže aj pred uplynutím dojednanej doby trvania zmluvy druhá zmluvná strana od zmluvy odstúpiť.

## **Čl. 8 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

6.1. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich exemplároch, z ktorých zhotoviteľ dostane dva exempláre a objednávateľ štyri exempláre.

6.2. Zhotoviteľ potvrdzuje, že sú mu známe kvalitatívne aj kvantitatívne podmienky dodania predmetu diela a že disponuje odbornými znalosťami, ktoré sú na zhotovenie diela potrebné.

6.3. Všetky skutočnosti obchodnej, technickej alebo výrobnéj povahy, o ktorých sa zmluvné strany počas plnenia zmluvy dozvedia, sú predmetom obchodného tajomstva podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka. Zmluvné strany sa zaväzujú, že tieto informácie nepoužijú pre iné účely, ako sú pre plnenie tejto zmluvy a neposkytnú ich ani tretej osobe bez súhlasu druhej strany.

- 6.4. Túto zmluvu je možné zmeniť iba písomnými dodatkami k tejto zmluve, podpísanými štatutárnymi zástupcami zmluvných strán. Dodatky sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 6.5. Výsledky riešenia môžu byť použité zhotoviteľom a treťou osobou len s výslovným súhlasom objednávateľa.
- 6.6. Zmluvné strany prehlasujú, že obsahu zmluvy porozumeli a súhlasia s ňou, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
- 6.7. Zmluvné strany berú na vedomie, že podľa ust. § 5a ods. 1 a ods. 4 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších zmien a doplnkov sa v prípade tejto zmluvy jedná o povinne zverejňovanú zmluvu, ktorá sa zverejňuje v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR (ďalej len „CRZ“).
- 6.8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami. Účinnosť táto zmluva nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v CRZ v zmysle ust. § 47a Občianskeho zákonníka doplneného zákonom č. 546/2010 Z. z.
- 6.9. Zmluvné strany berú na vedomie, že zverejnenie zmluvy v CRZ v súlade a v rozsahu podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, nie je porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v CRZ v jej plnom rozsahu.

Vo Zvolene, dňa: 16. 11. 2011

V Banskej Štiavnici, dňa: 14. 11. 2011

Za objednávateľa:

TECHNICKÁ UNIVERZITA  
vo ZVOLENE

prof. Ing. Ján Tuček, CSc.  
rektor

prof. RNDr. Ladislav Miklós, DrSc.  
Osoba zodpovedná za plnenie zmluvy  
a predbežnú finančnú kontrolu  
Zodpovedný riešiteľ projektu KEGA

Za zhotoviteľa:



RNDr. Dalibor Maďar  
konateľ spoločnosti